



Projekträger

Jugenddienst Lana-Tisens

Jugendzentrum Jux Lana

BZG Sozialsprengel Lana

0473 563420 info@jd-lana-tisens.it

0473 550141 info@jux.it

0473 553020 Beate.Hochrainer@bzgbga.it

Datenschutzinformationsblatt Take Up

Wir freuen uns, dass Du bzw. Ihr Kind am Projekt Take Up teilnehmen möchtest. Damit Du bzw. Ihr Kind teilnehmen können, benötigen wir einige Daten von Dir bzw. Ihrem Kind. Welche das sind, erfahren Du bzw. Sie (Eltern / erziehungsberechtigten Personen) in diesem Informationsblatt.

1. Verantwortlicher für die Verarbeitung der personenbezogenen Daten

Das Projekt wird vom Jux gemeinsam mit dem Jugenddienst Lana-Tisens und der Bezirksgemeinschaft Burggrafenamt, Sprengel Lana, durchgeführt. Nach Maßgabe von Art. 26 DSGVO verarbeiten alle drei Einrichtungen Ihre personenbezogenen Daten und legen gemeinsam die Zwecke und Mittel der Verarbeitung fest. Die Zuteilung der Verantwortlichkeiten wird in einem speziellen Vertrag (*joint controllership agreement*) festgelegt.

Verantwortlich für die Verarbeitung der personenbezogenen Daten sind folgende Einrichtungen:

- Jugendzentrum Jux Lana („Jux“), Kirchweg 3A, 39011 Lana (BZ), Steuernummer: 91012370218, Mehrwertsteuernummer: 01558170211, Tel. +39-0473-550141, E-Mail: info@jux.it.
- Jugenddienst Lana-Tisens („JD Lana-Tisens“), Boznerstraße 21, 39011 Lana, Steuernummer: 91002830213, Tel. 0473-563420, E-Mail: info@jd-lana-tisens.it;
- Bezirksgemeinschaft Burggrafenamt, Otto-Huber-Straße 13, 39012 Meran, Steuernummer 82007010216, Mehrwertsteuernummer 01341190211.

In der Folge werden die Verantwortlichen als „gemeinsam Verantwortliche“ definiert. Ihre Rechte können Sie gegenüber beiden Einrichtungen ausüben.

2. Zweck der Angabe Ihrer personenbezogenen Daten

Die gemeinsam Verantwortlichen benötigen bestimmte allgemeine Daten von Dir bzw. Ihrem Kind, damit diese das Projekt ordnungsgemäß abwickeln können. Zudem benötigen die gemeinsam Verantwortlichen einige Gesundheitsdaten, damit diese zum einen auf konkrete Bedürfnisse (bspw. Essen etc.) Rücksicht nehmen können und im Bedarfsfall unmittelbar helfen können.

Da auch minderjährige Personen am Projekt teilnehmen können, müssen, sofern Du noch minderjährig bist, Deine Eltern bzw. die erziehungsberechtigten Personen dieses Informationsblatt zu Kenntnis nehmen und ggf. die Einwilligung zur Verarbeitung der fakultativen Daten geben. In der Folge umfasst das „Sie“ sowohl den / die minderjährige*n Teilnehmer*in als auch die erziehungsberechtigten Personen.

Ihre (nachstehenden Arten von) personenbezogenen Daten werden ausschließlich für die Anmeldung zum und die ordnungsgemäße Abwicklung des Projekts erhoben und verarbeitet. Wollen Sie folglich am Projekt teilnehmen, so müssen Sie den gemeinsam Verantwortlichen nachstehende notwendige Informationen zur Verfügung stellen.

3. Freiwilligkeit der Verarbeitung

Die Erhebung und Verarbeitung der personenbezogenen Daten seitens der gemeinsam Verantwortlichen erfolgt freiwillig. Sie sind also nicht verpflichtet, irgendwelche personenbezogenen Daten diesen zu übermitteln.

4. Art der personenbezogenen Daten, die verarbeitet werden

Die gemeinsam Verantwortlichen weisen darauf hin, dass sowohl allgemeine personenbezogene Daten als auch besondere Kategorien von personenbezogenen Daten (sensible Daten wie Gesundheitsdaten) erhoben und verarbeitet (gespeichert, weitergegeben, usw.) werden.

5. Mitteilung der Daten an Dritte

Ihre personenbezogenen Daten werden einzig für ordnungsgemäße Abwicklung des Projekts an Dritte weitergeleitet. Die Verarbeitung von fakultativen Daten bedingt Ihre vorherige Einwilligung, auch die Weiterleitung derselben an Dritte.

6. Dauer der Verarbeitung

Ihre personenbezogenen Daten werden grundsätzlich nur für die Dauer des Aufenthalts verarbeitet. Einzelheiten finden Sie in nachstehender Gesamtübersicht.

7. Übersicht über die Verarbeitung der notwendigen personenbezogenen Daten

Folgende personenbezogene Daten werden notwendigerweise erhoben.

Datensatzbezeichnung	Rechtsgrundlage DSGVO- Zweck der Datenverarbeitung	Geplante Löschung	Externe Weitergabe?	Zweck der Weiterleitung
Vor- und Nachname	Art. 6, Abs. 1, Buchst. b) – notwendig für die Teilnahme am Programm, da die Teilnehmer*innen anagrafisch erfasst werden müssen	Am Ende des Projekts	Kooperationspartner*in (joint controllership Art. 26 DSGVO): <ul style="list-style-type: none"> • Jugendzentrum Jux Lana • Bezirksgemeinschaft Burggrafenamt • Jugenddienst Lana-Tisens 	Art. 6, Abs. 1, Buchst. b) iVm Art. 26 – das Projekt wird in Kooperation mit einem/einer Partner*in ausgeführt, der/die ebenso für die Organisation verantwortlich ist und sodann die Daten benötigt; es wurde ein entsprechender Vertrag zwischen den Kooperationspartner*innen geschlossen

			An den/die teilnehmende/n Betrieb / Körperschaft	Art. 6, Abs. 1, Buchst. b) – notwendig, um den/die teilnehmende/n Betrieb / Körperschaft mit den Daten des/der Teilnehmers*in mitzuteilen
	Art. 6, Abs. 1, Buchst. b) – notwendig für den Abschluss der Unfallversicherung	Am Ende des Projekts; bei Schadensfall bis Beendigung der Schadensregulierung	Versicherungsmittler / Versicherungsinstitut	Art. 6, Abs. 1, Buchst. b) – notwendig, um die Schadensposition eröffnen zu können
Vor- und Nachname der Eltern / erziehungsberechtigten Personen	Art. 6, Abs. 1, Buchst. b) – notwendig für die Kontaktierung der Eltern / erziehungsberechtigten Personen des Teilnehmers im Bedarfsfall	Am Ende des Projekts	Kooperationspartner*in (joint controllership Art. 26 DSGVO): <ul style="list-style-type: none"> • Jugendzentrum Jux Lana • Bezirksgemeinschaft Burggrafenamt • Jugenddienst Lana-Tisens 	Art. 6, Abs. 1, Buchst. b) iVm Art. 26 – das Projekt wird in Kooperation mit einem /einer Partner*in ausgeführt, der/die ebenso für die Organisation verantwortlich ist und sodann die Daten benötigt; es wurde ein entsprechender Vertrag zwischen den Kooperationspartner*innen geschlossen
Geburtsdatum	Art. 6, Abs. 1, Buchst. b) – notwendig für die Teilnahme am Programm, da die Teilnahme Personen von 13 bis 19 Jahren vorenthalten ist	Am Ende des Projekts	Kooperationspartner*in (joint controllership Art. 26 DSGVO): <ul style="list-style-type: none"> • Jugendzentrum Jux Lana • Bezirksgemeinschaft Burggrafenamt • Jugenddienst Lana-Tisens 	Art. 6, Abs. 1, Buchst. b) iVm Art. 26 – das Projekt wird in Kooperation mit einem/einer Partner*in ausgeführt, der/die ebenso für die Organisation verantwortlich ist und sodann die Daten benötigt; es wurde ein entsprechender Vertrag zwischen den Kooperationspartner*innen geschlossen
			An den/die teilnehmende/n Betrieb / Körperschaft	Art. 6, Abs. 1, Buchst. b) – notwendig, um den/die teilnehmende/n Betrieb / Körperschaft mit den Daten des/der Teilnehmers*in mitzuteilen
Geburtsort	Art. 6, Abs. 1, Buchst. b) – notwendig für den Abschluss der Unfallversicherung	Am Ende des Projekts ; bei Schadensfall bis Beendigung der Schadensregulierung	Versicherungsmittler / Versicherungsinstitut	Art. 6, Abs. 1, Buchst. b) – notwendig, um die Schadensposition eröffnen zu können
	Art. 6, Abs. 1, Buchst. b) – notwendig für die Teilnahme am Programm, da die Teilnahme Personen von 13 bis 19 Jahren vorenthalten ist	Am Ende des Projekts	Kooperationspartner*in (joint controllership Art. 26 DSGVO): <ul style="list-style-type: none"> • Jugendzentrum Jux Lana • Bezirksgemeinschaft Burggrafenamt • Jugenddienst Lana-Tisens 	Art. 6, Abs. 1, Buchst. b) iVm Art. 26 – das Projekt wird in Kooperation mit einem/einer Partner*in ausgeführt, der/die ebenso für die Organisation verantwortlich ist und sodann die Daten benötigt; es wurde ein entsprechender Vertrag zwischen den Kooperationspartner*innen geschlossen
Adresse (Straße, Postleitzahl, Ort)	Art. 6, Abs. 1, Buchst. b) – notwendig für die Teilnahme am Programm, da die Teilnehmer anagrafisch erfasst werden müssen.	Am Ende des Projekts	Kooperationspartner*in (joint controllership Art. 26 DSGVO): <ul style="list-style-type: none"> • Jugendzentrum Jux Lana • Bezirksgemeinschaft Burggrafenamt • Jugenddienst Lana-Tisens 	Art. 6, Abs. 1, Buchst. b) iVm Art. 26 – das Projekt wird in Kooperation mit einem/einer Partner*in ausgeführt, der/die ebenso für die Organisation verantwortlich ist und sodann die Daten benötigt; es wurde ein entsprechender Vertrag zwischen den Kooperationspartner*innen geschlossen
	Art. 6, Abs. 1, Buchst. b) – notwendig für die Teilnahme am Programm, da das Programm nur Personen mit Wohnsitz in den Gemeinden des Einzugsgebietes der Bezirksgemeinschaft Burggrafenamt vorbehalten ist		An den/die teilnehmende/n Betrieb / Körperschaft	Art. 6, Abs. 1, Buchst. b) – notwendig, um den/die teilnehmende/n Betrieb / Körperschaft mit den Daten des/der Teilnehmers*in mitzuteilen

Telefonnummer / Handynummer der Eltern / erziehungsberechtigten Personen	Art. 6, Abs. 1, Buchst. f) – berechtigtes Interesse der Kooperationspartner*innen bei dringenden organisatorischen Angelegenheiten (Termine, Terminverschiebungen, etc.) oder Notfällen (Unfall Kind) mit den Eltern / erziehungsberechtigten Personen unmittelbar Kontakt aufnehmen zu können. Das Interesse der Kooperationspartner*innen, Mitteilungen hinsichtlich des Programms, an welchem das Kind / der*die Jugendliche teilnimmt, zu machen, oder bei Notfällen Kontakt aufzunehmen, überwiegt dem Recht auf Schutz der Daten der Eltern / erziehungsberechtigten Personen	Am Ende des Projekts	Kooperationspartner*in (joint controllership Art. 26 DSGVO): <ul style="list-style-type: none"> • Jugendzentrum Jux Lana • Bezirksgemeinschaft Burggrafenamt • Jugenddienst Lana-Tisens 	Art. 6, Abs. 1, Buchst. b) iVm Art. 26 – das Projekt wird in Kooperation mit einem*einer Partner*in ausgeführt, der/die ebenso für die Organisation verantwortlich ist und sodann die Daten benötigt; es wurde ein entsprechender Vertrag zwischen den Kooperationspartner*innen geschlossen
E-Mail der Eltern / der erziehungsberechtigten Personen	Art. 6, Abs. 1, Buchst. f) – berechtigtes Interesse der Kooperationspartner*innen, organisatorische Informationen (bspw. zum Programm, Hinweise, etc.) den Eltern / erziehungsberechtigten Personen papierlos zusenden zu können. Das Interesse der Kooperationspartner*innen, organisatorische Mitteilungen hinsichtlich des Programms, an welchem das Kind / der*die Jugendliche teilnimmt, vorzunehmen überwiegt dem Recht auf Schutz der Daten der Eltern / erziehungsberechtigten Personen	Die Daten werden für die Zusendung des Programmkatalogs für kommende Jahre gespeichert, um die Eltern / erziehungsberechtigten Personen über die nächsten Sommerprogramme zu informieren. Diese Daten werden bei Ausübung Recht auf Löschung gelöscht	Kooperationspartner*in (joint controllership Art. 26 DSGVO): <ul style="list-style-type: none"> • Jugendzentrum Jux Lana • Bezirksgemeinschaft Burggrafenamt • Jugenddienst Lana-Tisens 	Art. 6, Abs. 1, Buchst. b) iVm Art. 26 – das Projekt wird in Kooperation mit einem/einer Partner*in ausgeführt, der/die ebenso für die Organisation verantwortlich ist und sodann die Daten benötigt; es wurde ein entsprechender Vertrag zwischen den Kooperationspartner*innen geschlossen

8. Übersicht über die Verarbeitung von Gesundheitsdaten

Datensatzbezeichnung	Rechtsgrundlage DSGVO- Zweck der Datenverarbeitung	Geplante Löschung	Externe Weitergabe?	Zweck der Weiterleitung
Gesundheitsdaten (Allergien, Lebensmittelunverträglichkeiten, Medikamente)	Art. 6, Abs. 1, Buchst. a) und d) sowie Art. 9, Abs. 1 – notwendig, um der Aufsichtspflicht nachzukommen; Schutz des/der Minderjährigen vor lebensbedrohlichen Situationen; Einwilligung der erziehungsberechtigten Personen notwendig	Nach Beendigung des Programms	Kooperationspartner*in (joint controllership Art. 26 DSGVO): <ul style="list-style-type: none"> • Jugendzentrum Jux Lana • Bezirksgemeinschaft Burggrafenamt • Jugenddienst Lana-Tisens 	Art. 6, Abs. 1, Buchst. b) iVm Art. 26 – das Projekt wird in Kooperation mit einem/einer Partner*in ausgeführt, der/die ebenso für die Organisation verantwortlich ist und sodann die Daten benötigt; es wurde ein entsprechender Vertrag zwischen den Kooperationspartner*innen geschlossen
			An den/die teilnehmende/n Betrieb / Körperschaft	Art. 6, Abs. 1, Buchst. b) – notwendig, um den/die teilnehmende/n Betrieb / Körperschaft mit den Daten des/der Teilnehmers*in mitzuteilen
			Arzt*Ärztin / Sanitäter*in (im Bedarfsfall)	Art. 6, Abs. 1, Buchst. d) – Schutz des Lebens der Minderjährigen; Art. 6, Buchst. b) – notwendig zur Erfüllung der Aufsichtspflicht
Gesundheitsdaten (Angaben zu physischer)	Art. 6, Abs. 1, Buchst. a) und d) sowie Art. 9, Abs. 1 – notwendig, um der Aufsichtspflicht nachzukommen;	Nach Beendigung des Programms	Kooperationspartner*in (joint controllership Art. 26 DSGVO):	Art. 6, Abs. 1, Buchst. b) iVm Art. 26 – das Projekt wird in Kooperation mit einem/einer Partner*in ausgeführt, der/die ebenso für die Organisation

und/oder psychischer Beeinträchtigung)	Schutz des/der Minderjährigen vor lebensbedrohlichen Situationen; Einwilligung der erziehungsberechtigten Personen notwendig		<ul style="list-style-type: none"> • Jugendzentrum Jux Lana • Bezirksgemeinschaft Burggrafnamt • Jugenddienst Lana-Tisens 	verantwortlich ist und sodann die Daten benötigt; es wurde ein entsprechender Vertrag zwischen den Kooperationspartner*innen geschlossen
			Arzt / Sanitäter (im Bedarfsfall)	Art. 6, Abs. 1, Buchst. d) – Schutz des Lebens der Minderjährigen; Art. 6, Buchst. b) – notwendig zur Erfüllung der Aufsichtspflicht
Gesundheitsdaten (ärztliches Attest, welches die Nichtteilnahme am Programm wegen Krankheit bestätigt)	Art. 6, Abs. 1, Buchst. a) b) und d) sowie Art. 9, Abs. 1 – notwendig, um die Anzahlung für das Programm zurückzuerhalten; gerechtfertigte Auflösung des Vertrages; Einwilligung der erziehungsberechtigten Personen notwendig	Nach Verifizierung seitens der Projektpartner*innen, dass der Auflösungsgrund des Vertrages besteht	Kooperationspartner*in (joint controllership Art. 26 DSGVO): <ul style="list-style-type: none"> • Jugendzentrum Jux Lana • Bezirksgemeinschaft Burggrafnamt • Jugenddienst Lana-Tisens 	Art. 6, Abs. 1, Buchst. b) iVm Art. 26 – das Projekt wird in Kooperation mit einem Partner ausgeführt, der ebenso für die Organisation verantwortlich ist und sodann die Daten benötigt; es wurde ein entsprechender Vertrag zwischen den Kooperations-partnern geschlossen

9. Übersicht über die Verarbeitung der fakultativen personenbezogenen Daten

Datensatzbezeichnung	Rechtsgrundlage DSGVO- Zweck der Datenverarbeitung	Geplante Löschung	Externe Weitergabe?	Zweck der Weiterleitung
Vor- und Nachname für Öffentlichkeitsarbeit	Art. 6, Abs. 1, Buchst. a) – Einwilligung der betroffenen Person (bzw. Eltern /erziehungsberechtigten Personen) notwendig, um deren Vor- und Nachnamen für die Öffentlichkeitsarbeit der Kooperationspartner*innen zu verwenden	Bei Veröffentlichungen in Medien bei Ausübung Recht auf Löschen; Löschvorgang muss für die Kooperationspartner*innen zumutbar sein	<ul style="list-style-type: none"> • Homepage des JD Lana-Tisens / Jux • Newsletter des JD Lana-Tisens • Hauseigene Veröffentlichungen • Lokale Printmedien • Soziale Medien 	Art. 6, Abs. 1, Buchst. a) – Einwilligung der betroffenen Person notwendig
Lichtbild für Öffentlichkeitsarbeit	Art. 6, Abs. 1, Buchst. a) – Einwilligung der betroffenen Person (bzw. Eltern /erziehungsberechtigten Personen) notwendig, um deren Lichtbild für die Öffentlichkeitsarbeit der Kooperationspartner*innen zu verwenden	Bei Veröffentlichungen in Medien bei Ausübung Recht auf Löschen; Löschvorgang muss für die Kooperationspartner*innen zumutbar sein	<ul style="list-style-type: none"> • Homepage des JD Lana-Tisens / Jux • Newsletter des JD Lana-Tisens • Hauseigene Veröffentlichungen • Lokale Printmedien • Soziale Medien 	Art. 6, Abs. 1, Buchst. a) – Einwilligung der betroffenen Person notwendig
Name und Nachname und E-Mailadresse für Zusendung Newsletter JD Lana-Tisens	Art. 6, Abs. 1, Buchst. a) – Zusendung des Newsletter von JD Lana-Tisens / Jux via E-Mail; Einwilligung der betroffenen Person notwendig (sofern Minderjährige Einwilligung der erziehungsberechtigten Personen notwendig)	Nach Abmeldung vom Newsletter durch das Mitglied	///	///
Name und Nachname sowie Mobiltelefonnummer für Zusendung Newsletter JD Lana-Tisens	Art. 6, Abs. 1, Buchst. a) – Zusendung des Newsletter von JD Lana-Tisens via Mobiltelefonnummer; Einwilligung der betroffenen Person notwendig (sofern Minderjährige Einwilligung der erziehungsberechtigten Personen notwendig)	Nach Abmeldung vom Newsletter durch das Mitglied	///	///

10. Art der Speicherung

Die Projektträger verarbeiten Ihre personenbezogenen Daten in Papierform (bspw. Erhebung der notwendigen Daten über eigenes Formblatt) sowie in digitaler Form (elektronische Speicherung der Daten). Dabei gewährleisten alle Projektträger, den größtmöglichen Schutz Ihrer personenbezogenen Daten durch entsprechende technische und organisatorische Maßnahmen.

11. Mitteilung der Daten an Drittländer oder internationale Organisationen

Es werden keine personenbezogenen Daten an einem/einer Empfänger*in in einem Drittland oder einer internationalen Organisation übermittelt.

12. Auskunftsrecht

Sie haben das Recht auf Auskunft über:

- die Herkunft der personenbezogenen Daten;
- den Zweck und die Modalitäten der Verarbeitung;
- das angewandte System, falls die Daten elektronisch verarbeitet werden;
- die wichtigsten Daten zur Identifizierung des Rechtsinhabers und der Verantwortlichen;
- die Personen oder Kategorien von Personen, denen die personenbezogenen Daten übermittelt werden können oder die als im Staatsgebiet namhaft gemachte Vertreter, als Verantwortliche oder als Beauftragte davon Kenntnis erlangen können.

13. Weigerung

Sollten Sie die notwendigen Daten nicht oder nicht zeitgerecht zur Verfügung stellen, können Sie sich zum Projekt Take Up nicht anmelden bzw. dieses unter Umständen nicht (mehr) teilnehmen. Jedenfalls übernehmen die gemeinsam Verantwortlichen aus Ihrer Weigerung wegen keine Haftungen, weder Ihnen noch Dritten gegenüber.

14. Recht auf Berichtigung, Löschung, „Vergessenwerden“, Einschränkung und Widerspruch

Sie haben das Recht auf Berichtigung oder Löschung, auch „Vergessenwerden“ Ihrer personenbezogenen Daten oder auf Einschränkung der Verarbeitung Ihrer Daten. Ebenso haben Sie ein Widerspruchsrecht gegen die Verarbeitung. Ein entsprechender Antrag kann formlos an einen der gemeinsam Verantwortlichen gestellt werden. Können wir durch Ausübung dieses Rechts das Projekt Take Up nicht oder nicht mehr durchführen, etwa weil notwendige Daten nicht mehr zur Verfügung stehen, übernehmen die gemeinsam Verantwortlichen keinerlei Haftungen, weder Ihnen noch Dritten gegenüber.

15. Beschwerderecht bei einer Aufsichtsbehörde

Sie haben das Recht, bezüglich der Erhebung und Verarbeitung Ihrer personenbezogenen Daten Beschwerde bei einer vom italienischen Staat hierfür bezeichneten Aufsichtsbehörde (dzt. italienische Datenschutzbehörde *Garante per la protezione dei dati personali*) zu erheben.

16. Aushändigung von Kopien

Sie können eine Kopie Ihrer von den Projektträgern erhobenen und verarbeiteten personenbezogenen Daten beantragen. Die Übermittlung der Kopien erfolgt grundsätzlich in elektronischer Form, außer Sie beantragen ausdrücklich eine Aushändigung in Papierform. Werden weitere Kopien beantragt, so kann der Projektträger ein angemessenes Entgelt hierfür in Rechnung stellen.

17. Recht auf Datenübertragbarkeit

Sie haben das Recht, Ihre personenbezogenen Daten, die Sie den Projektträgern zur Verfügung gestellt haben, in einem strukturierten, gängigen und lesbaren Format zu erhalten. Ebenso haben Sie das Recht, dass Ihre Daten einer anderen, von Ihnen bezeichneten Person, ohne Behinderung übermittelt werden.

18. Verarbeitung von Gesundheitsdaten

Für die Erfüllung der Aufsichtspflicht und zum Schutz der minderjährigen Teilnehmer des Angebotes müssen die gemeinsam Verantwortlichen wissen, ob bestimmte Vorerkrankungen bestehen. Die Verarbeitung dieser Daten erfolgt mittels Ihrer Einwilligung.

19. Öffentlichkeitsarbeit – Fakultative Einwilligung

Es ist ein Anliegen des JD Lana-Tisens / Jux, dessen Tätigkeit auch der Öffentlichkeit vorzustellen. Da die Erfüllung dieses Anliegens nicht notwendig für die Teilnahme am Projekt ist, bedarf es einer ausdrücklichen Einwilligung seitens der erziehungsberechtigten Personen.

20. Öffentlichkeitsarbeit (Newsletter) – Fakultative Einwilligung

Es ist ein Anliegen des JD Lana-Tisens, Dich über dessen Tätigkeit mittels Zusendung des Newsletters zu informieren. Da die Erfüllung dieses Anliegens nicht notwendig für die Teilnahme am Projekt ist, bedarf es einer ausdrücklichen Einwilligung seitens der erziehungsberechtigten Personen.